毕业论文（设计）课程教学大纲

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **英文名称** | Graduation Design(Thesis) | **课程代码** | GERM2022 |
| **课程性质** | 专业必修课程 | **授课对象** | 德语专业 |
| **学 分** | 8 | **学 时** | 36 |
| **主讲教师** | 杨欣文、顾小乐 | **修订日期** | 2023年5月3日 |
| **指定教材** | 自编 | | |

**二、课程目标**

（一）**总体目标：**

毕业论文是每个本科生在毕业之前最重要的一项学习任务，是考察学生综合能力、评估学业成绩的一个重要方式。撰写毕业论文是总结、检验、深化所学专业知识的过程，同时也可以训练学生在科研方面分析和解决问题的实际能力，从而为毕业后继续学习和运用所学专业知识进行更高层次的研究奠定基础。

学术论文写作是一门系统介绍学术论文写作必要组成部分的课程，包括选题、资料准备、写作技巧、修改、注释、引证、参考书目的规范与格式等。通过学习，学生对论文的基本格式、写作的实施过程会有较全面的认识。

本课程旨在帮助德语专业学生了解撰写学术论文的过程；帮助学生了解学术论文写作的规范格式；帮助学生掌握学术论文写作的基本要领和方法；毕业论文德语撰写，长度约为5000单词；要求文字通顺、思路清晰、内容充实，有一定的独立见解。

该课程主要由指导教师在课堂内传授学术论文写作步骤、学术规范、论文格式等。课后布置作业，让学生查阅相关研究资料，按照教师的授课内容，写出相应的论文内容。由指导老师把关是否做得合乎论文写作规范。提供论文范本，使学生对学术论文写作的各个方面均有所认识。

该课程的教学采取课堂的理论讲解和课后练习隔周进行的方式，以保证学生达到学以致用的目的。

（二）课程目标：

本学期教学重点是毕业论文设计，特别是研究性思维和写作培训，旨在提供研究性论文设计和写作规范指导，帮助学生完成一个能够展现其综合能力的毕业论文设计。具体分四个阶段实施：选题概述、文献评述、方法设计、详细大纲。通过以问题/项目为中心的研究性学习，学生应提高问题意识、提高获取专业知识的能力、学会逻辑论证、熟悉研究方法；能运用所学知识和技能设计出符合自己发展兴趣的、有一定社会价值的学术研究项目。

**课程目标1：**使学生了解毕业论文的写作要求和撰写规范，培养学生撰写毕业论文的能力，要求学生对文献材料有一定的检索能力和综合分析能力，并能用自己的语言表达个人观点和看法；能够撰写符合规范的论文开题报告、文献综述、研究方法和论文大纲等。

**课程目标2：**锻炼学生的逻辑思维能力、思辨能力以及小组讨论、合作后解决问题的能力等。

**课程目标3：**引导学生规范引用文献，避免抄袭；培养学生创新的科研意识、严谨的学术态度及学术道德。

**课程目标4：**培养学生对德语学习、法语文学及德语教学等方面的研究兴趣，获取与专业密切联系的专业知识和理论，善于在实践中发现问题并通过研究解决问题。

（三）课程目标与毕业要求、课程内容的对应关系

**表1：课程目标与课程内容、毕业要求的对应关系表**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 毕业要求 | 指标点 | 课程目标 | 对应关系说明 |
| 毕业要求3：熟练掌握法语的听、说、读、写、译技能，具备较强的法语综合运用能力。 | 3-3能使用外语口语和书面语有效传递信息，表达思想、情感，再现生活经验，并能注意语言表达的得体性和准确性 | 教学目标1 | 培养学生熟练阅读德语学术文献，掌握学术规范用语，提高学生的德语学术读写能力。  通过课堂汇报、课堂作业和课程论坛撰写学习日志，进一步加强学生学术类表达能力，逐步学会以学术规范标准书写德语、陈述观点。 |
| 3-6 能运用语言知识和基本研究方法对语言现象进行分析和解释 |
| 毕业要求4：具备较强的文学赏析能力，即能理解外语文学作品的主要内容和主题思想；能欣赏不同体裁文学作品的特点、风格和语言艺术；能对文学作品进行评论。 | 4-3能对文学作品进行评论 | 教学目标1 | 培养学生对文学的感知力和理解力，引导他们从多维度多视角分析文学作品，掌握文学作品的主要内容和主要思想，并运用相关学术理论进行阐释。 |
| 毕业要求6：具备获取和更新专业知识的学习能力以及较强的自主学习能力。 | 6-1 能对学习进行自我规划、自我监管、自我评价、自我调节 | 教学目标3 | 培养学生具备严谨的学术态度与学术道德，引导学生进行自我监管，自我规划。 |
| 6-2 能组织和配合他人开展学习活动 | 教学目标2 | 指导学生按相近选题进行分组，利用现代化信息手段搜集资料并能够在组内组织讨论并给出同伴反馈，培养学生的自主学习习惯，以及合作和解决问题的能力。 |
| 毕业要求7：  具备较强的实践能力，能通过实践活动拓展知识与技能，能运用所学的知识与技能解决实际问题，学会与他人沟通合作。 | 7-1能通过实践活动拓展知识，掌握技能，学会与他人沟通合作 | 教学目标2 | 培养学生对德语文学、德语教学方面的研究兴趣，获取与专业密切联系的专业知识和理论，善于在实践中发现问题并通过研究解决问题，并能够积极开展合作 |
| 7-2能运用所学得理论和技能解决实际问题 |
| 毕业要求8：  具备良好的思辨能力，能对证据、概念、方法、背景等要素进行阐述、分析、评价、推理与解释；能自觉反思和调节自己的思维过程。 | 8-2能对证据、概念、方法、标准、背景等要素进行阐述、分析、评价、推理与解释 | 教学目标2 | 培养学生的问题意识、学会逻辑论证，能运用所学知识和技能设计出符合自己发展兴趣的、有一定社会价值的研究项目。通过对选题的反复论证和修订，锻炼学生的逻辑思维能力、思辨能力。 |
| 毕业要求9：掌握文献检索、资料查询以及运用现代信息技术获得相关信息的基本方法，具备综合运用所学理论知识解决问题的研究能力和创新能力。毕业论文综合分数达70分以上。 | 9-1掌握文献检索、资料查询以及运用现代信息技术获得相关信息的基本方法 | 教学目标1 | 培养学生的自主学习习惯，指导学生使用多种信息检索工具，能够使用现代信息技术查询本专业发展相关的文献，熟悉专业发展大趋势，并适当了解研究方法。 |
| 9-2 能够综合运用德语语言文学文化等相关理论知识提出问题并解决问题 | 教学目标4 | 培养学生在论文设计中将所学理论应用到实际，引导学生思考论文所要提出的中心问题以及解决问题的理论依据和学术方法。 |
| 9-3 具有初步的科学研究能力和良好的创新能力 | 教学目标3 | 鼓励学生善于运用所学德语知识、相关理论进行自主创新，培养学生的创新意识 |
| 9-4 毕业论文选题符合专业培养目标和学术规范，综合分数达70分以上 | 教学目标1 | 培养学生具备一定的学术素养及选题敏感度，通过对选题的反复论证和修订，锻炼学生的逻辑思维能力、思辨能力 |

**三、教学内容**

**第1课 Wissenschaftliches Schreiben**

课时：第1周，共2课时

教学内容：

帮助学生对于毕业论文写作建立基本认识，与其他文体类型进行区别

要求学生建立撰写学术论文的科学态度，坚持原创性。

思考题：

1 学术论文与普通的写作有什么区别？

**第2章** **Thema und Aufbau**

课时：第2-3周，共4课时

教学内容:

掌握德语毕业论文的基本结构要求

尝试找寻毕业论文写作的基本学术方向

思考题：

1 德语语言文学领域的毕业论文写作包括哪几个方向？

2 对于自己所思考的主题如何进行有效地缩减，使得其成为可以驾驭的主题？

**第3章 Effektives und Kritisches Lesen**

课时：第4-5周，共4课时

教学内容:

学习如何搜寻文献资料以及订立论文写作的计划

掌握文献检索基本方法，尝试多途径获取研究相关资料

掌握对已搜集资料的处理方法并加以应用实践

思考题：

1 所有知网检索出的文献均可以用于论文吗？如果不能，标准是什么？

**第4章 Argumentation und Gliederung**

课时：第6-8周，共6课时

教学内容:

学习如何在毕业论文中进行学术性的论证

学习如何架构论文的框架结构

学习如何有逻辑地提出问题，论证并解决问题

思考题：

1 中德论文在目录撰写方面有什么不同要求？

**第5章 Formulia**

课时：第9-11周，共6课时

教学内容:

掌握德语毕业论文的基本格式要求

学习德语毕业论文的引用要求，体例和特殊情况

思考题：

1 格式规范的目的是什么？

**第6章 Verfassen einer Einleitung und Zusammenfassung**

课时：第12-14周，共6课时

教学内容:

学习毕业论文导论部分的写作

掌握导论写作的语言风格，积累基本阐述工具

掌握毕业论文结语的写作要求

思考题：

1 请根据所学要求，写出学期论文的导论部分。

**第7章 Wissenschaftssprache und Analysemethoden**

课时：第15-16周，共4课时

教学内容:

掌握德语学术语言的特征

掌握德语论文中可使用的各种分析方法，加以实践

思考题：

1 请以教材中的语段为例，尝试使用学术语言进行修改。

2 在选用分析方法时，最重要的依据是什么？

**第8章 Korrigieren und Überarbeiten**

课时：第17周，共2课时

教学内容:

学习论文的修改和加工流程与方法

思考题：

1 请互相修改所写的导论部分。

**四、学时分配**

**表2：各章节的具体内容和学时分配表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 章节 | 章节内容 | 学时分配 |
| 第一章 | Wissenschaftliches Schreiben | 2 |
| 第二章 | Thema und Aufbau | 4 |
| 第三章 | Effektives und kritisches Lesen | 4 |
| 第四章 | Argumentation und Gliederung | 6 |
| 第五章 | Formulia | 6 |
| 第六章 | Verfassen einer Einleitung und Zusammenfassung | 6 |
| 第七章 | Wissenschaftssprache und Analysemethoden | 4 |
| 第八章 | Korrigieren und Überarbeiten | 2 |
| 期末 | 复习与答疑 | 2 |

**五、教学进度**

**表3 教学进度表**

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 周次 | 日期 | 章节名称 | 内容提要 | 授课时数 | 作业及要求 | 备注 |
| 1 |  | 第一章 | Wissenschaftliches Schreiben | 2 | 课程反思 |  |
| 2-3 |  | 第二章 | Thema und Aufbau | 4 | 案例分析  课程反思 |  |
| 4-5 |  | 第三章 | Effektives und kritisches Lesen | 4 | 案例分析  课程反思 |  |
| 6-8 |  | 第四章 | Argumentation und Gliederung | 6 | 案例分析  课程反思 |  |
| 9-11 |  | 第五章 | Formulia | 6 | 案例分析  课程反思 |  |
| 12-14 |  | 第六章 | Verfassen einer Einleitung und Zusammenfassung | 6 | 课程反思 |  |
| 15-16 |  | 第七章 | Wissenschaftssprache und Analysemethoden | 4 | 案例分析  课程反思 |  |
| 17 |  | 第八章 | Korrigieren und Überarbeiten | 2 | 案例分析  课程反思 |  |
| 18 |  | 期末 | 复习与答疑 | 2 | 案例分析  课程反思 |  |

**六、教材及参考书目**

Arnold, Heinz Ludwig (2003): Grundzüge der Literaturweissenschaft. München.

Beutin, Wolfgang (2001): Deutsche Literaturgeschichte. Von den Anfängen bis zur Gegenwart. stuttgart.

Eco, Umberto (2007): Wie man eine wissenschaftliche Abschlussarbeit schreibt. Heidelberg.

Franck, Nobert (2004): Handbuch Wissenschaftliches Arbeiten. Frankfurt a. M.

Kürschner, Wilfried (2003):Taschenbuch Lingusitik. Berlin.

Poenicke, Klaus (1988): Wie verfasst man wissenschaftliche Arbeiten? Mannheim.

**七、教学方法**

1. 讲授法：教师采用举例、对比等多种方式讲解主要概念及课程其他内容。

2. 讨论法：教师组织学生二人一组、四人一组或者全班讨论。

3. 案例分析：教师和学生精选典型案例，运用相关概念进行分析

4. 反思教学法：学生课后撰写学习反思，教师第二周课前简单点评。

**八、考核方式及评定方法**

**（一）课程考核与课程目标的对应关系**

**表4 课程考核与课程目标的对应关系表**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **课程目标** | **考核要点** | **考核方式** |
| 课程目标1 | 文献能力 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标2 | 科研能力 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |
| 课程目标3 | 写作能力 | 平时成绩、期中考察、  期末考察 |

**（二）评定方法**

**1．评定方法**

采用形成性评价方式，关注学生课程目标达成情况，课程总成绩包括：（1）平时成绩（出席率、课堂表现、小组展示、课后反思）30%；（2）期中考察（期中学习报告）20%；（3）期末考察（期末学习报告、课程反思）50% 。

**2．课程目标的考核占比与达成度分析**

**表5：课程目标的考核占比与达成度分析表**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **考核占比**  **课程目标** | **平时** | **期中** | **期末** | **课程目标达成度计算方式** |
| 课程目标1 | 30% | 20% | 50% | （1）课程目标1达成度={0.3ｘ课程目标1平时成绩+0.2ｘ课程目标1期中成绩+0.5ｘ课程目标1期末成绩}/目标1总分。  （2）课程目标2和目标3达成度按照上述方式计算  **（3）课程目标达成度=课程目标1达成度+课程目标2达成度+课程目标3达成度** |
| 课程目标2 | 30% | 20% | 50% |
| 课程目标3 | 30% | 20% | 50% |

**3. 课程目标达成度定性分析**

（1）课程目标1达成情况概述及典型学习案例

（2）课程目标2达成情况概述及典型学习案例

（3）课程目标3达成情况概述及典型学习案例

**（三）评分标准** （小四号黑体）

| **课程**  **目标** | **评分标准** | | | | |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **90-100** | **80-89** | **70-79** | **60-69** | **＜60** |
| **优** | **良** | **中** | **合格** | **不合格** |
| **A** | **B** | **C** | **D** | **F** |
| **课程**  **目标1** | 能非常好地运用工具检索文献，查阅资料  能非常好地对所检索资料进行分类整理和筛选  能很有效率地阅读文献并做好记录和摘要 | 能很好地运用工具检索文献，查阅资料  能很好地对所检索资料进行分类整理和筛选  能有效率地阅读文献并做好记录和摘要 | 能较好地运用工具检索文献，查阅资料  能较好地对所检索资料进行分类整理和筛选  能顺利阅读文献并做好记录和摘要 | 能运用工具检索文献，查阅资料  能对所检索资料进行分类整理和筛选  能阅读文献并做好记录和摘要 | 不能运用工具检索文献，查阅资料  不能对所检索资料进行分类整理和筛选  不能阅读文献并做好记录和摘要 |
| **课程**  **目标2** | 能非常好地掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能非常好地选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 能很好地掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能很好地选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 能较好地掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能较好地选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 能掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  能完成选题，并使用科学理论的指导进行研究 | 不能掌握德语语言文学各分支研究方向的理论和方法论  不能完成选题，并使用科学理论的指导进行研究 |
| **课程**  **目标3** | 能非常好地使用科学的学术性语言  能非常好地按照学术规范撰写论文 | 能很好地使用科学的学术性语言  能很好地按照学术规范撰写论文 | 能较好地使用科学的学术性语言  能较好地按照学术规范撰写论文 | 能使用科学的学术性语言  能按照学术规范撰写论文 | 不能使用科学的学术性语言  不能按照学术规范撰写论文 |